

(Akty přijaté podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii)

ROZHODNUTÍ RADY 2006/729/SZBP/SVV

ze dne 16. října 2006

o podpisu, jménem Evropské unie, Dohody mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o zpracovávání údajů jmenné evidence cestujících (PNR) leteckými dopravci a o jejich předávání Ministerstvu vnitřní bezpečnosti Spojených států

RADA EVROPSKÉ UNIE,

ROZHODLA TAKTO:

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na články 24 a 38 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 27. června 2006 Rada rozhodla zmocnit předsednictví, jemuž je nápomocna Komise, k zahájení jednání o dohodě se Spojenými státy americkými o zpracovávání údajů jmenné evidence cestujících (PNR) leteckými dopravci a o jejich předávání Ministerstvu vnitřní bezpečnosti Spojených států (DHS).

(2) S ohledem na závazné prohlášení vydané DHS, Úřadem pro cla a ochranu hranic (Bureau of Customs and Border Protection) dne 11. května 2004⁽¹⁾ lze mít za to, že Spojené státy zajišťují odpovídající úroveň ochrany údajů PNR předaných z Evropské unie, jež se týkají letecké přepravy cestujících do Spojených států nebo ze Spojených států.

(3) Příslušné orgány v členských státech mohou uplatnit své stávající pravomoci k přerušení toku údajů do DHS s cílem chránit fyzické osoby v souvislosti se zpracováním jejich osobních údajů, mají-li za to, že zpracovávání údajů PNR není v souladu s normami ochrany stanovenými v závazném prohlášení vydaném DHS, nebo stanoví-li příslušný orgán Spojených států, že DHS tyto normy porušuje, a to až do doby, než bude plnění těchto norem zajištěno.

(4) Uvedená dohoda by měla být podepsána s výhradou pozdějšího uzavření.

(5) Ustanovení dohody by se měla uplatňovat prozatímně do svého vstupu v platnost,

Článek 1

Podpis Dohody mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o zpracovávání údajů jmenné evidence cestujících (PNR) leteckými dopravci a o jejich předávání Ministerstvu vnitřní bezpečnosti Spojených států se schvaluje jménem Evropské unie s výhradou jejího uzavření.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Evropské unie s výhradou jejího uzavření.

Článek 3

Ustanovení dohody se v souladu s jejím bodem 7 uplatňují prozatímně ode dne jejího podpisu do jejího vstupu v platnost.

Článek 4

1. Aniž jsou dotčeny pravomoci příslušných orgánů členských států přijímat opatření k zajištění dodržování vnitrostátních předpisů, mohou tyto orgány uplatnit své stávající pravomoci k přerušení toku údajů do DHS s cílem chránit fyzické osoby v souvislosti se zpracováním jejich osobních údajů v těchto případech:

a) pokud příslušný orgán Spojených států stanoví, že DHS porušuje platné normy ochrany, nebo

b) pokud je velmi pravděpodobné, že jsou porušovány platné normy ochrany, existují oprávněné důvody se domnívat, že DHS nečiní nebo neučiní odpovídající a včasné kroky k vyřešení daného sporného případu, pokračování v předávání údajů by vyvolalo bezprostřední nebezpečí závažné újmy pro subjekty údajů a příslušné orgány v dotyčných členských státech vynaložily úsilí přiměřené okolnostem, aby úřad DHS upozornily a daly mu příležitost se vyjádřit.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 235, 6.7.2004, s. 15.

2. Přerušení se ukončí, jakmile je plnění norem ochrany znovu zajištěno a jakmile to je oznámeno příslušným orgánům dotyčných členských států.

Článek 5

1. Členské státy neprodleně uvědomí Radu a Komisi, přijmou-li opatření podle článku 4.

2. Členské státy a Komise se v rámci Rady vzájemně informují o veškerých změnách norem ochrany a o případech, kdy opatření subjektů odpovědných za zajištění plnění platných norem ochrany ze strany DHS takové plnění nezajišťují.

3. Bude-li mít Rada za to, že informace získané podle článku 4 a podle odstavců 1 a 2 tohoto článku svědčí o tom, že již

nejsou dodržovány základní zásady nezbytné k udržení odpovídající úrovně ochrany fyzických osob nebo že kterýkoli subjekt, který odpovídá za zajištění plnění platných norem ochrany ze strany DHS, neplní dostatečně svou úlohu, uvědomí o tom DHS a přijme nezbytná opatření k pozastavení použitelnosti dohody nebo k jejímu ukončení.

V Lucemburku dne 16. října 2006.

*Za Radu
předseda*

E. TUOMIOJA